

Bruxelles, 22. rujna 2026.
(OR. en)

12936/26

Međuinstitucijski predmet:
2026/0249(NLE)

TRANS 540

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u vezi s izmjenama prilogâ Sporazumu o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR) i propisa priloženih Europskom sporazumu o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN)

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2026/...

od ...

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije
u vezi s izmjenama prilogâ Sporazumu
o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR)
i propisa priloženih Europskom sporazumu
o međunarodnom prijevozu opasnih tvari
unutarnjim plovnim putovima (ADN)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. u vezi s
člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR) stupio je na snagu 29. siječnja 1968. Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN) stupio je na snagu 28. veljače 2008.
- (2) U skladu s člankom 14. ADR-a, svaka ugovorna stranka može predložiti jednu ili više izmjena prilogâ ADR-u. Radna skupina za prijevoz opasnih tvari (WP.15) je tijelo nadležno za odlučivanje o donošenju svake takve izmjene. U skladu s člankom 20. ADN-a, svaka ugovorna stranka može predložiti jednu ili više izmjena propisa priloženih ADN-u. Upravni odbor ustanovljen ADN-om („Upravni odbor ADN-a”) je tijelo nadležno za odlučivanje o donošenju svake takve izmjene.
- (3) Tijekom dvogodišnjeg razdoblja između 2024. i 2026. WP.15 i Upravni odbor ADN-a donijeli su izmjene prilogâ ADR-a odnosno propisa priloženih ADN-u, koje su dostavljene ugovornim strankama ADR-a 1. srpnja 2026. te ugovornim strankama ADN-a 1. srpnja 2026. i 1. rujna 2026.

- (4) U skladu s člankom 14. ADR-a predložene izmjene njegovih prilogâ smatraju se prihvaćenim, osim ako se, u roku od tri mjeseca od datuma kada ih je glavni tajnik Ujedinjenih naroda („glavni tajnik”) proslijedio, najmanje jedna trećina ugovornih stranaka, ili pet ugovornih stranaka ako trećina prelazi tu brojku, protive tim izmjenama. U skladu s člankom 20. ADN-a svaki nacrt izmjena propisa priloženih ADN-u smatra se prihvaćen, osim ako se, u roku od tri mjeseca od datuma kada ih je glavni tajnik proslijedio, najmanje jedna trećina ugovornih stranaka, ili pet ugovornih stranaka ako trećina prelazi tu brojku, protiviti tim izmjenama.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije o izmjenama ADR-a i ADN-a jer će one biti obvezujuće na temelju međunarodnog prava i mogu presudno utjecati na sadržaj prava Unije, to jest na Direktivu 2008/68/EZ Europskog parlamenta i Vijeća¹. Tom se direktivom utvrđuju zahtjevi za prijevoz opasnih tvari cestom, željeznicom ili unutarnjim plovnim putovima koji se primjenjuju unutar ili između država članica, upućivanjem na ADR i ADN. Osim toga, u toj je direktivi navedeno da se prijevoz opasnih tvari između država članica i trećih zemalja odobrava ako je u skladu sa zahtjevima ADR-a, Pravilnika o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom (RID) i ADN-a. Nadalje, u skladu s člankom 8. Direktive 2008/68/EZ Komisija je ovlaštena prilagođavati odjeljak I.1. Priloga I. i odjeljak III.1. Priloga III. Direktivi 2008/68/EZ znanstvenom i tehničkom napretku, posebno kako bi se uzele u obzir izmjene ADR-a, RID-a ili ADN-a.

¹ Direktiva 2008/68/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o kopnenom prijevozu opasnih tvari (SL L 260, 30.9.2008., str. 13., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/68/oj>).

- (6) Unija nije ugovorna stranka ADR-a ni ADN-a. Međutim, to je ne sprječava da izvršava svoju nadležnost tako da, u okviru svojih institucija, utvrđuje stajališta koja će se u njezino ime zauzeti u tijelima uspostavljenima tim sporazumima, posebno posredstvom država članica koje su ugovorne stranke tih sporazuma i djeluju zajednički u interesu Unije.
- (7) Sve države članice ugovorne su stranke ADR-a i primjenjuju ga, a 13 država članica ugovorne su stranke ADN-a i primjenjuju ga.
- (8) Izmjene imaju za cilj osiguravanje sigurnog i učinkovitog prijevoza opasnih tvari uzimajući u obzir znanstveni i tehnički napredak u sektoru te razvoj novih tvari i novih predmeta čiji bi prijevoz mogao biti opasan. Razvoj prijevoza opasnih tvari cestama i unutarnjim plovnim putovima unutar Unije te između Unije i susjednih zemalja ključni je element zajedničke prometne politike i njime se osigurava pravilno funkcioniranje svih industrijskih grana koje proizvode ili koriste robu razvrstanu kao opasnu prema ADR-u ili ADN-u.
- (9) Izmjene se smatraju primjerenima za osiguravanje sigurnog prijevoza opasnih tvari na troškovno učinkovit način, opravdane su i korisne te bi ih stoga Unija trebala podržati.

- (10) Stajalište Unije u pogledu izmjena prilogâ ADR-u i izmjena propisa priloženih ADN-u izražavaju njezine države članice koje su ugovorne stranke ADR-a odnosno ADN-a, djelujući zajednički u interesu Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije jest da se slaže s izmjenama priloga A i B Sporazumu o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR), kako je navedeno u Obavijesti UN-a C.N.252.2026.TREATIES-XI.B.14, u okviru Radne skupine UNECE-a za prijevoz opasnih tvari (WP.15), i izmjenama propisa priloženih Europskom sporazumu o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN), kako je navedeno u obavijestima UN-a C.N.254.2026.TREATIES-XI.D.6 i C.N.337.2026.TREATIES-XI.D.6, u okviru Upravnog odbora ADN-a.

Članak 2.

Države članice koje su ugovorne stranke ADR-a odnosno ADN-a izražavaju stajalište u pogledu izmjena priloga ADR-u odnosno izmjena propisa priloženih ADN-u kako je utvrđeno u članku 1. djelujući zajednički u interesu Unije.

Članak 3.

Manje tehničke izmjene stajališta iz članka 1. mogu se dogovoriti bez daljnje odluke Vijeća.

Članak 4.

Upućivanje na prihvaćene izmjene prilogâ ADR-u i propisa priloženih ADN-u objavljuje se u *Službenom listu Europske unije* uz navođenje datuma njihova stupanja na snagu.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
